

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
Université de Belhadj Bouchaib - Ain Temouchent
Faculté des Lettres, Langues et Sciences Sociales
Département des Lettres et langue françaises

Mémoire de fin d'étude en vue de l'obtention de master
En Français.

Spécialité : Sciences Du Langage

Intitulé :

*Etude du discours des forces de l'ordre algérienne en contexte
communicationnel.*

" Cas du jargon policier "

Présenté par l'étudiant :
MEZAOUI Youcef

Sous la direction de :
Dr MANSOUR

Membres du jury

Nom et Prénom :

Président : Monsieur Blaha Ben Krouf

Encadrant : Dr. Mansour Mohamed

Examineur : Madame Amouri

Année universitaire : 2023/2024

Remerciements

Louange à dieu pour m'avoir prêté la vie et donné de la force, qui m'a permis de réaliser ce travail.

Je remercie toutes les personnes si nombreuses qui m'ont aidé de près ou de loin de mener ce projet à sa fin.

Ma gratitude et la reconnaissance vont spécialement à mon frère Ali pour ses encouragements incessants et sa contribution affective à la mise en œuvre de ce mémoire.

Je tiens à remercier monsieur Mansour, mon encadrant pour ses orientations dans la réalisation de ce projet.

Je me sens enfin redevable envers mes maîtres, mes professeurs, mes aînés auprès desquels j'ai appris depuis ma tendre jeunesse à Hammam Bouhadjar, mon village natal.

Dédicace

Je dédie ce mémoire à ma femme, dont l'amour et le soutien indéfectibles m'ont toujours guidé.

Je le dédie également à mes deux enfants, pour leur présence et leur soutien constants.

Je souhaite aussi rendre hommage à mes enseignants de l'Université d'Ain Temouchent, dont les enseignements riches et stimulants m'ont permis d'acquérir les connaissances essentielles à la réalisation de ce travail.

Enfin, je dédie ce mémoire à Dr MANSOUR. Merci pour votre inspiration, votre soutien constant et votre précieuse contribution tout au long de mon parcours académique.

Sommaire

1. Introduction générale
2. Chapitre 1 : Aspect Définitoire du Contexte Terminologique du Jargon Policier
 - 1.1 Définition du Jargon
 - 1.2 Le Jargon Policier
 - 1.3 La Spécificité du Jargon Policier en Algérie
3. Chapitre 2 : Analyse du Corpus
 - 2.1 Présentation du Corpus
 - 2.2 Analyse des Données et Interprétation des Résultats
4. Synthèse
5. Conclusion Générale
6. Références bibliographiques
7. Table des matières
8. annexe

Introduction générale

 La partie de l'image avec l'ID de relation 105 n'a pas été trouvée dans le fichier.

La communication au sein des forces de l'ordre est un domaine fondamental pour comprendre la dynamique des institutions de sécurité publique. En effet, le langage utilisé par les policiers ne se limite pas à un simple outil de transmission d'informations ; il constitue un vecteur de légitimité, d'autorité et de cohésion au sein des forces elles-mêmes et dans leur interaction avec la société. Dans ce contexte, l'étude du jargon policier révèle des aspects cruciaux du fonctionnement des institutions de sécurité ainsi que des relations entre les forces de l'ordre et les citoyens. Le discours des forces de l'ordre est marqué par une terminologie spécialisée qui peut parfois sembler opaque à ceux qui ne sont pas initiés. Cette spécificité linguistique, souvent désignée sous le terme de "jargon", joue un rôle essentiel dans l'exercice quotidien des missions de sécurité. Elle reflète non seulement les pratiques opérationnelles et les normes internes, mais aussi les valeurs et la culture propres aux forces de l'ordre.

En Algérie, le jargon policier revêt une importance particulière, notamment en raison du contexte socio-politique et culturel spécifique du pays. Le langage utilisé par les forces de l'ordre algériennes est influencé par plusieurs facteurs, dont l'histoire coloniale, les traditions locales et les défis contemporains en matière de sécurité. Cette spécificité linguistique est également marquée par l'évolution des politiques de sécurité et les interactions complexes entre la police et les citoyens.

En tant qu'étudiant en sciences du langage et agent de police judiciaire, ma motivation pour choisir le thème du jargon policier s'enracine dans une double perspective enrichissante. Mon parcours académique m'a permis de comprendre les mécanismes du langage et ses diverses applications, tandis que mon expérience professionnelle sur le terrain m'a offert un aperçu direct du jargon spécifique utilisé par les forces de l'ordre. Cette combinaison unique m'a conduit à réaliser l'importance du langage spécialisé non seulement comme outil de communication, mais aussi comme reflet des pratiques, des valeurs et des dynamiques institutionnelles au sein des forces de sécurité. En tant qu'agent de police judiciaire, j'ai observé de près comment le jargon influence les interactions quotidiennes, la gestion des opérations et la relation avec le public. C'est cette compréhension approfondie du rôle crucial que joue le langage dans

le fonctionnement des forces de l'ordre qui m'a motivé à explorer plus en détail le jargon policier en Algérie.

Pour ce faire, nous avons choisi dans le cadre de ce travail la brigade de répression de banditisme (BRB), situé dans la sureté de la wilaya d'Ain Temouchent comme corpus et qui va inclure plusieurs types de matériaux et sources pour offrir une analyse approfondie et représentative : Des mémos et des observations sur le terrain qui ont été soigneusement sélectionnées pour mener à bien cette étude qui se concentre sur les pratiques langagières des policiers algériens dans le contexte sociolinguistique.

Face à cette sélection de corpus, de nombreuses interrogations émergent naturellement. Notre principale problématique réside dans la compréhension du rôle et de la fonction du jargon policier en tant que stratégie de communication. Plus précisément, il est essentiel de distinguer entre les différents types d'abréviations utilisées dans ce contexte. Les acronymes, qui sont des mots formés à partir des premières lettres d'une expression (par exemple, "BAG" pour Bureau d'Administration Générale), et les siglaisons, où chaque lettre représente un mot séparé (comme "DGSN" pour Direction Générale de la Sureté Nationale), jouent un rôle crucial dans la communication efficace au sein des forces de l'ordre. Comment ces formes d'abréviations influencent-elles la clarté et la compréhension des messages dans le milieu policier ? En quoi ces pratiques langagières spécifiques favorisent-elles une dynamique d'interaction adaptée aux besoins opérationnels ?

Nous avons donc formulé les hypothèses suivantes :

1. La prononciation et la structure des acronymes et siglaisons influencerait la compréhension et l'efficacité des communications entre les agents.
2. L'utilisation d'abréviations spécifiques permettrait de faciliter la transmission d'informations dans des situations nécessitant discrétion et rapidité.

Notre objectif est d'éclairer les spécificités de ce langage et de démontrer comment il façonne et reflète les réalités professionnelles et contextuelles de la police en Algérie. Ce mémoire se propose d'explorer le discours des forces de l'ordre public en Algérie,

en mettant l'accent sur le jargon policier comme élément clé de leur communication. Nous examinerons comment ce langage spécialisé est structuré, quelles sont ses caractéristiques distinctives et comment il s'inscrit dans le contexte situationnel propre à l'Algérie. Nous analyserons également les implications de ce jargon pour les relations entre la police et la population, ainsi que pour la perception de l'autorité et de l'efficacité des forces de sécurité. À travers une analyse détaillée du jargon policier algérien, ce travail vise à éclairer les mécanismes de la communication au sein des forces de l'ordre et à comprendre comment ce langage contribue à la construction et à la perception de leur autorité dans un contexte socioculturel spécifique.

Le premier chapitre de cette étude se concentrera sur une présentation détaillée du discours des forces de l'ordre algérien, choisi comme principal objet d'analyse. Nous examinerons les raisons qui ont motivé ce choix, en soulignant l'importance du jargon policier dans le contexte opérationnel. Nous proposerons également une sélection spécifique de communications et de documents internes, choisis pour leur représentativité et leur pertinence dans notre analyse des pratiques linguistiques et communicatives. Ensuite, nous explorerons les codes utilisés dans le jargon policier pour comprendre comment ces choix linguistiques contribuent à façonner les identités professionnelles et culturelles au sein des forces de l'ordre. Nous procéderons à une analyse approfondie du corpus, en examinant particulièrement la relation entre le jargon policier et les contextes de communication. De plus, nous fournirons une description détaillée des environnements de travail des agents, en analysant l'agencement spatial et les éléments visuels qui influencent les interactions entre les agents. Enfin, nous mènerons une analyse discursive des documents officiels et des communications utilisées dans le cadre des opérations policières.

Dans le second chapitre, nous analyserons les séquences et les passages extraits du corpus pour étudier le discours dans le jargon policier. Nous mettrons l'accent sur les typologies des agents de police par pour mieux comprendre les dynamiques de communication au sein des forces de l'ordre.

Enfin, une conclusion générale résumera les résultats de notre étude, mettant en lumière l'impact du jargon policier sur les pratiques communicationnelles et les interactions au sein des forces de l'ordre algérien.

*Chapitre 1 : Aspect Définitoire du
Contexte Terminologique du
Jargon Police*

1 Définition du Jargon

Le jargon est une forme de langage spécialisée qui émerge au sein de groupes professionnels ou sociaux pour répondre à des besoins spécifiques de communication. Il se caractérise par l'usage de termes, expressions, et codes qui sont souvent incompréhensibles pour ceux qui ne sont pas familiarisés avec le domaine concerné. Selon Maingueneau (1996), le jargon se distingue par sa fonction facilitatrice de communication interne, tout en pouvant créer des barrières pour les non-initiés, ce qui le rend à la fois un outil de cohésion et un potentiel facteur d'exclusion.

1.1 Les fonctions du jargon

L'utilité du jargon peut se décomposer en plusieurs fonctions principales :

1.1.1 Fonction Communicative : Le jargon permet aux membres d'un groupe de transmettre des informations complexes de manière concise. Dans le contexte des forces de l'ordre, ce langage facilite les échanges rapides et efficaces, surtout lors des interventions sur le terrain où chaque seconde compte (Détrie et al. 2001).

1.1.2 Fonction Identitaire : Le jargon contribue à créer un sentiment d'appartenance parmi les membres d'un groupe professionnel. Pour les policiers, parler le "même langage" que leurs collègues est un signe d'intégration et de maîtrise des normes professionnelles (Charaudeau, 2006).

1.1.3 Fonction Opératoire : Le jargon aide à réduire les ambiguïtés et assure une précision dans la transmission des ordres. Lors des situations d'urgence, l'utilisation de codes et de termes spécialisés permet de délivrer des instructions claires et directes, minimisant ainsi les risques d'incompréhension (Boussaguet & Keller, 2005).

1.2 Evolution de la notion « Jargon »

Le concept de jargon est profondément lié à l'évolution des milieux professionnels et aux dynamiques sociétales qui les façonnent. Historiquement, le jargon est apparu

comme un outil de communication spécialisé au sein de groupes professionnels, visant à faciliter les échanges en réduisant les ambiguïtés. Cependant, cette notion de jargon n'est pas statique ; elle évolue en fonction des transformations des contextes professionnels et des innovations technologiques.

Comme le souligne Benrabah (2007), le jargon n'est pas simplement un ensemble de termes techniques ; il est un miroir des changements qui s'opèrent dans les pratiques professionnelles et les dynamiques sociales. Par exemple, les avancées en communication, telles que l'émergence d'Internet et des réseaux sociaux, ont non seulement introduit de nouveaux termes mais ont également modifié la manière dont le jargon est utilisé et compris. Ce phénomène montre que le jargon est un produit de son temps, adapté aux nouvelles réalités et aux besoins des professionnels.

Morsly (2010) observe également que les réformes institutionnelles et les innovations technologiques jouent un rôle crucial dans la transformation du jargon. Les réformes peuvent engendrer l'émergence de nouveaux concepts et, par conséquent, de nouveaux termes spécifiques, tandis que les innovations technologiques peuvent introduire des outils ou des pratiques qui nécessitent un vocabulaire adapté. Par exemple, l'avènement des logiciels de gestion de projet a entraîné la création de termes spécifiques à ce domaine, qui sont ensuite intégrés dans le jargon professionnel des gestionnaires et des équipes.

Il est également important de noter que le jargon évolue en réponse à des besoins de précision et d'efficacité communicationnelle au sein des groupes professionnels. Les termes peuvent changer de sens ou devenir obsolètes à mesure que les pratiques évoluent et que de nouvelles technologies émergent. De plus, le jargon peut parfois se diffuser au-delà des cercles professionnels pour influencer le langage courant, reflétant ainsi l'impact des pratiques spécialisées sur la société en général.

En somme, le jargon est un phénomène linguistique dynamique qui évolue continuellement en réponse aux transformations du milieu professionnel, aux innovations technologiques et aux changements sociétaux. Il est le reflet des réalités

contemporaines et un outil crucial pour comprendre comment les professionnels naviguent dans leurs environnements en constante mutation.

2 Le Jargon Policier

2.1 Caractéristiques du Jargon Policier

Le jargon policier se distingue par plusieurs caractéristiques spécifiques qui reflètent à la fois la fonctionnalité et la diversité linguistique du domaine. Tout d'abord, l'utilisation de codes et sigles est prédominante : les forces de l'ordre emploient des codes chiffrés pour communiquer rapidement et efficacement des informations essentielles. Par exemple, le code "5-5" signifie "message reçu", tandis que "Code 3" désigne une intervention en urgence avec sirènes activées (Chaouche, 2015). Ces codes permettent une communication concise et claire dans des situations souvent stressantes où la rapidité d'échange est cruciale. De plus, les acronymes jouent un rôle central dans le jargon policier. Des termes comme "BAC" (Brigade Anti-Criminalité) ou "BMS" (Bulletin de Mise à Signalement) sont fréquemment utilisés pour simplifier la communication tout en maintenant un haut degré de précision et d'efficacité (Boudiaf, 2020). Les acronymes permettent non seulement d'accélérer les échanges mais aussi de préserver une certaine confidentialité en réduisant la longueur des messages. En outre, le jargon policier en Algérie illustre une dimension supplémentaire : l'hybridation linguistique. En effet, il est souvent composé d'un mélange de français, d'arabe dialectal et parfois de tamazight, reflétant ainsi la richesse et la diversité linguistique du pays (Ait-Belkacem, 2018). Cette hybridation permet aux policiers de naviguer dans un contexte multilingue tout en assurant la compréhension et la coopération entre les différents acteurs. Ainsi, le jargon policier est non seulement un outil de communication spécialisé mais aussi un reflet des réalités linguistiques et culturelles de la société dans laquelle il évolue.

Ci-dessous des exemples d'utilisation du jargon policier en contexte incluent :

- Lors d'un contrôle de routine, un agent pourrait signaler "suspect en ZSP" (Zone de Sécurité Prioritaire), indiquant une zone à risque (Djerbi, 2012).

- Pendant une opération, l'expression "Alpha en place" signifie que l'unité désignée (Alpha) a atteint sa position stratégique, illustrant l'usage d'un langage concis pour des échanges rapides (Benrabah, 2007).

Ces deux exemples illustrent parfaitement comment le jargon policier est méticuleusement conçu pour optimiser la communication dans des contextes souvent stressants et complexes. Le jargon, par son utilisation stratégique de codes, d'acronymes et de phrases concises, joue un rôle crucial dans l'efficacité des opérations policières, où la rapidité et la clarté de la communication sont essentielles.

Dans des situations de haute pression, telles que les contrôles de routine ou les opérations d'intervention, chaque seconde compte et les erreurs de communication peuvent avoir des conséquences graves. Le jargon policier, avec ses codes et acronymes, est spécifiquement conçu pour permettre des échanges rapides et précis. Par exemple, l'expression "suspect en ZSP" permet de transmettre immédiatement des informations critiques sur la localisation et le statut d'un suspect, tout en utilisant une terminologie connue et compréhensible pour tous les agents. Cela réduit le besoin de longues explications et minimise les risques de confusion, ce qui est essentiel dans des situations où chaque mot compte.

L'un des avantages majeurs du jargon policier est sa capacité à maintenir une compréhension commune parmi les agents. L'utilisation de termes standardisés, comme "Alpha en place," assure que chaque membre de l'équipe, peu importe son niveau ou son expérience, interprète les informations de la même manière. Cette uniformité dans la communication est cruciale pour la coordination des actions et la gestion efficace des interventions. Lorsque tous les agents comprennent immédiatement ce que signifient les termes utilisés, ils peuvent réagir de manière synchronisée et coordonnée, ce qui augmente considérablement l'efficacité des opérations

2.2 La Spécificité du Jargon Policier en Algérie

2.3 Contexte Historique et Influences Linguistiques

Le jargon policier, comme tout langage spécialisé, est profondément ancré dans un contexte historique et influencé par divers facteurs linguistiques et socioculturels.

Le développement du jargon policier est intimement lié à l'émergence des forces de police modernes au XIXe siècle. Avec la création de forces de police centralisées et professionnalisées, telles que la Metropolitan Police de Londres en 1829, le besoin de langage spécialisé est devenu plus évident. Les agents avaient besoin d'un vocabulaire commun pour coordonner efficacement leurs actions dans des contextes variés et souvent dangereux.

À mesure que les forces de l'ordre se sont développées, le jargon a commencé à se standardiser au sein des différents corps policiers pour garantir une communication cohérente. Les codes et sigles sont devenus des outils pour uniformiser les procédures et améliorer l'efficacité opérationnelle.

L'évolution des technologies de communication, comme les radios à fréquence radio et plus récemment les systèmes informatiques, a influencé le développement du jargon policier. L'introduction de ces technologies a nécessité de nouveaux codes et acronymes pour faciliter des échanges rapides et précis.

Les réformes dans les systèmes judiciaires et les changements sociaux ont également joué un rôle. Les périodes de réformes, comme les réformes en matière de justice pénale dans les années 1960-70, ont souvent entraîné des modifications dans le vocabulaire policier pour s'adapter aux nouvelles pratiques et priorités.

Le jargon policier est souvent influencé par la diversité linguistique des régions où il est utilisé. Par exemple, en Algérie, le jargon policier intègre des éléments de français, d'arabe dialectal et parfois de tamazight. Cette hybridation linguistique reflète la réalité culturelle et linguistique du pays (Ait-Belkacem, 2018).

Les langues locales et les dialectes influencent la manière dont les termes policiers sont formulés. Les forces de police adaptent leur langage pour s'assurer qu'il est compréhensible et pertinent pour la population locale et les réalités du terrain.

Le jargon policier a également été influencé par le langage militaire. De nombreux termes et concepts utilisés dans le jargon policier, tels que les codes de déploiement ou les stratégies opérationnelles, proviennent du vocabulaire militaire. Cette influence reflète les similitudes dans les missions de coordination et de gestion de situations complexes entre les forces de police et militaires.

Les conventions internationales et les protocoles de sécurité influencent également le jargon policier. Par exemple, les termes et codes utilisés dans les opérations de sécurité internationale ou les missions de maintien de la paix peuvent être adoptés et adaptés par les forces de police nationales. Cette standardisation aide à assurer la cohérence dans les opérations internationales et la coopération entre différents corps de police.

Dans le jargon médical, des termes comme "tachycardie" ou "hypertension" sont utilisés pour désigner des conditions spécifiques. Ces termes permettent aux professionnels de communiquer efficacement sur des questions de santé complexes.

- En informatique, des expressions telles que "algorithme" et "interface utilisateur" sont des exemples de jargon technique qui permettent une communication précise entre développeurs.

2.4 Origine et Fonctions Principales du Jargon

Le jargon émerge pour répondre à des besoins spécifiques en matière de communication au sein de groupes professionnels. Il se caractérise par plusieurs fonctions essentielles :

2.4.1 Fonction Communicative :

Le jargon permet une communication rapide et efficace en utilisant des termes spécialisés qui réduisent la longueur des échanges tout en augmentant leur précision.

Par exemple, le terme "exfiltration" dans le jargon militaire ou policier signifie "évacuation discrète" et est compris immédiatement par les professionnels concernés.

En utilisant des termes techniques, le jargon minimise les risques de malentendus. Par exemple, les termes juridiques comme "habeas corpus" ont des significations précises qui sont bien définies dans le contexte légal.

2.4.2 **Fonction Identitaire :**

Le jargon contribue à renforcer l'identité du groupe en créant un langage commun qui symbolise l'appartenance au groupe. Par exemple, le jargon des avocats peut inclure des termes spécifiques qui reflètent leur profession et leur expertise.

En excluant les non-initiés, le jargon renforce les frontières entre les membres du groupe et les outsiders, ce qui peut servir à maintenir un certain niveau de **confidentialité**.

2.4.3 **Fonction Opératoire :**

Le jargon permet de transmettre des instructions claires et sans ambiguïté, ce qui est crucial dans les contextes où la précision est essentielle. Par exemple, dans le domaine de la sécurité, des termes comme "Code 10" peuvent signaler des urgences spécifiques.

En utilisant un langage commun, les membres du groupe peuvent interagir plus efficacement, ce qui est essentiel dans les environnements de travail à haute pression comme les interventions policières.

2.5 **Le jargon dans la Littérature**

- **Maingueneau (1996) :** Il décrit le jargon comme un "outil discursif" qui structure les interactions et permet une communication fluide au sein des groupes professionnels. Il explique comment le jargon facilite la coordination et la coopération entre les membres d'un groupe.
- **Détrie et al. (2001) :** Soulignent que le jargon est en constante évolution pour s'adapter aux nouvelles réalités professionnelles. Ils discutent comment les

changements technologiques et les nouvelles pratiques influencent la transformation du jargon

2.6 Caractéristiques du Jargon Policier

Le jargon policier est une forme spécialisée de langage utilisé par les forces de l'ordre pour optimiser les communications internes et les opérations sur le terrain. Il est caractérisé par l'utilisation de codes, sigles, acronymes, et termes spécifiques.

2.6.1 Utilisation de Codes et Sigles :

2.6.1.1 Acronymes : Les acronymes comme "BICT" (Brigade d'inspection et contrôle) sont courants dans le jargon policier. Ils permettent de désigner des unités ou des concepts complexes de manière concise.

2.6.1.2 Siglaison : La siglaison est un processus par lequel de nouveaux sigles sont créés pour désigner des termes émergents ou des concepts spécifiques. Par exemple, le sigle "BGC" (Brigade de grande criminalité par) pourrait être utilisé pour une nouvelle unité spécialisée.

2.6.1.3 Adaptation Contextuelle : L'usage de langues mélangées permet d'adapter le langage aux besoins spécifiques des situations et des interlocuteurs. Par exemple, un agent peut utiliser des termes en arabe dialectal dans des contextes informels et des termes en français pour des communications officielles.

3 Exemples d'Utilisation dans des Contextes Professionnels

- **Contrôle de Routine :** Lors d'un contrôle de routine, un agent peut signaler "suspect en ZSP" (Zone de Sécurité Prioritaire), indiquant une zone où une vigilance accrue est requise. Cette expression permet de transmettre rapidement des informations cruciales sur la sécurité.
- **Opération de Terrain :** Pendant une opération, un officier pourrait dire "Alpha en place", signifiant que l'unité désignée a atteint sa position stratégique. Ce langage concis est essentiel pour coordonner efficacement les actions sur le terrain.

Charaudeau (2006) Décrit le jargon policier comme un "code linguistique restreint" qui facilite la cohésion et la discrétion dans les communications entre agents. Il explique comment ce langage spécialisé est conçu pour répondre aux besoins spécifiques des forces de l'ordre.

D'un autre côté, Boussaguet et Keller (2005) Discutent comment le jargon policier sert de barrière protectrice en empêchant les civils et les suspects de comprendre pleinement les échanges entre policiers. Ce mécanisme de protection est crucial dans des situations de haute sécurité.

3.1 La Spécificité du Jargon Policier en Algérie

3.1.1 Contexte Historique et Influences Linguistiques

Le jargon policier en Algérie est un phénomène linguistique complexe, façonné par plusieurs facteurs interdépendants : l'héritage colonial, l'hybridation linguistique, et les réalités locales spécifiques. Chacun de ces éléments contribue à la particularité du langage utilisé par les forces de l'ordre dans ce contexte particulier.

3.1.2 Héritage Colonial

L'héritage colonial français laisse une empreinte significative sur le jargon policier en Algérie, visible à travers l'utilisation de nombreux termes techniques et acronymes empruntés au français. Cet héritage est un reflet direct des structures administratives et opérationnelles mises en place durant la période coloniale, et son influence perdure dans le fonctionnement quotidien des forces de l'ordre algériennes.

4 Utilisation de Termes Techniques et Acronymes

L'impact du colonialisme français est particulièrement évident dans l'adoption de nombreux termes techniques et acronymes. Par exemple, des expressions telles que "Gendarmerie" ou "Contrôle d'identité" sont héritées du français. Les acronymes comme "URS" (Unité Républicaine de Sécurité) et "PJ" (Police Judiciaire) continuent d'être utilisés dans le jargon policier algérien. Cette utilisation d'un vocabulaire

d'origine française montre non seulement une continuité des pratiques administratives mais aussi une certaine uniformité dans la terminologie employée pour des fonctions spécifiques au sein des forces de l'ordre.

4.1 Influence sur les Pratiques Administratives et Opérationnelles

Les structures héritées de l'époque coloniale se reflètent également dans la formation et les procédures administratives des forces de l'ordre. Par exemple, les méthodes de formation des policiers, les procédures de gestion des dossiers, et les pratiques de hiérarchisation sont souvent calquées sur les modèles français. Les documents officiels, les rapports et les communications internes peuvent encore suivre des formats et des conventions issus de l'administration coloniale, intégrant des éléments de terminologie et de procédure qui ont perduré au-delà de l'indépendance.

Hybridation avec l'Arabe Dialectal

En parallèle de cet héritage colonial, le jargon policier en Algérie est également marqué par une forte hybridation avec l'arabe dialectal. Cette hybridation reflète la diversité linguistique et culturelle du pays et répond à la nécessité d'une communication efficace entre les membres des forces de l'ordre.

Les interactions informelles entre agents de police sont souvent caractérisées par un mélange d'arabe dialectal et de français. Ce phénomène d'hybridation linguistique permet une communication fluide et adaptée aux contextes locaux. Par exemple, un agent pourrait utiliser des termes en français pour les aspects techniques de son travail tout en s'exprimant en arabe dialectal dans ses interactions quotidiennes ou lors des briefings avec ses collègues. Cette pratique linguistique facilite non seulement la compréhension mutuelle mais aussi l'intégration des influences culturelles locales dans le langage professionnel.

Le langage policier en Algérie montre une grande flexibilité et adaptabilité en fonction des interlocuteurs et des situations. Lors des interventions, les agents peuvent ajuster leur vocabulaire pour s'assurer que les informations sont transmises de manière claire et précise, tout en restant accessibles aux personnes avec lesquelles ils interagissent.

Cette adaptabilité est essentielle pour gérer les divers contextes opérationnels et culturels auxquels les policiers sont confrontés.

Le jargon policier en Algérie est également façonné par les réalités locales spécifiques, telles que la lutte contre le terrorisme et la gestion des mouvements de protestation. Ces défis opérationnels influencent le développement et l'évolution du vocabulaire utilisé par les forces de l'ordre.

Les termes et expressions employés par les policiers évoluent en réponse aux défis spécifiques auxquels ils sont confrontés. Par exemple, dans le contexte de la lutte contre le terrorisme, des termes comme "zone de conflit" ou "cellule terroriste" peuvent apparaître dans le jargon policier pour décrire des situations ou des unités particulières. De même, la gestion des mouvements de protestation peut introduire des termes spécifiques pour désigner les tactiques et les mesures de contrôle utilisées lors des manifestations.

4.2 Exemples d'Utilisation en Contexte Algérien

Les agents utilisent des termes comme "filtrage" pour désigner des contrôles intensifs dans des zones sensibles, illustrant comment le jargon répond aux défis spécifiques de la sécurité.

L'expression "Opération Hérisson" est employée pour décrire des stratégies de bouclage, reflétant une approche systématique et organisée pour sécuriser des zones spécifiques.

4.3 Références et Travaux Académiques

Selon Morsly (2010) Analyse comment le jargon policier algérien navigue entre les langues pour répondre aux besoins des situations diverses et des interlocuteurs variés. Benrabah (2007) discute l'impact des politiques linguistiques sur le jargon policier, soulignant l'importance du multilinguisme dans les communications des forces de sécurité.

Ce premier chapitre a permis d'établir une compréhension approfondie du jargon policier, en mettant en lumière ses spécificités, son évolution, et son adaptation au contexte algérien. Nous avons débuté par une définition du jargon comme un langage spécialisé, utilisé pour faciliter la communication au sein de groupes professionnels. Ce langage, bien que porteur d'une fonction communicative essentielle, peut également engendrer des barrières pour les non-initiés, soulignant ainsi son double rôle de cohésion interne et de potentiel facteur d'exclusion.

Nous avons ensuite exploré l'évolution de la notion de jargon, la considérant comme un phénomène dynamique, influencé par les transformations des milieux professionnels, les innovations technologiques, et les changements sociétaux. Ce constat est particulièrement pertinent pour le jargon policier, qui s'est standardisé et adapté au fil du temps en réponse à des besoins opérationnels spécifiques.

Les caractéristiques distinctives du jargon policier ont été mises en avant, notamment l'utilisation de codes, sigles, et acronymes. Ces éléments facilitent des échanges rapides et précis, nécessaires dans des contextes souvent stressants. L'hybridation linguistique, mélangeant français, arabe dialectal et tamazight, reflète la diversité culturelle de l'Algérie et montre comment le jargon policier s'adapte aux réalités locales, tout en restant fonctionnel et accessible.

Enfin, nous avons examiné l'influence historique et socioculturelle sur le jargon policier en Algérie. L'héritage colonial français, couplé à la réalité sociolinguistique contemporaine, façonne un langage policier qui répond aux besoins des forces de l'ordre tout en intégrant des éléments culturels locaux. Les défis contemporains, tels que la lutte contre le terrorisme et la gestion des mouvements sociaux, influencent également l'évolution du vocabulaire utilisé par les policiers.

En résumé, le jargon policier en Algérie est un outil complexe et évolutif, essentiel pour la communication efficace des forces de l'ordre. Il est le reflet des réalités professionnelles, culturelles et historiques du pays, soulignant l'importance de la langue dans la construction de l'identité policière et l'efficacité opérationnelle. Cette étude ouvre la voie à une exploration plus approfondie des implications du langage dans les relations entre la police et la société, ainsi qu'à l'impact des changements sociopolitiques sur l'évolution du jargon policier.

Chapitre 2 : Analyse du Corpus et Interprétation des Résultats

1. Présentation du Corpus

1.1 Description du Corpus

Le corpus de cette étude est constitué de divers matériaux recueillis dans le cadre des activités des forces de l'ordre en Algérie. Il se compose de plusieurs types de données, offrant un aperçu complet des pratiques linguistiques dans ce contexte professionnel.

1.2 Enregistrements de Communications Radio :

Ces enregistrements incluent des échanges entre agents lors d'opérations, des discussions formelles, et des communications de routine, prenons comme exemple :

Enregistrement 01 :

A: véhicule en avis de recherche immatriculé comme suit 1212 1 4 46 numéro de série: ZYXBS (z: zolo, y: youké, x: xavi, b: bravu, s: susane)

B: concernant le véhicule R.S (rien n'est signalé)

Le passage que nous avons fourni est un exemple pour analyser le jargon policier. Voyons-le en détail :

A: Véhicule en avis de recherche immatriculé comme suit 1212 1 4 46 numéro de série: ZYXBS (z: zolo, y: youké, x: xavi, b: bravu, s: susane)

"Véhicule en avis de recherche" : Cela signifie que le véhicule est recherché par les forces de l'ordre pour une raison spécifique. Il peut être impliqué dans un crime ou un incident.

"Immatriculé comme suit 1212 1 4 46" : C'est la plaque d'immatriculation du véhicule, un code unique attribué à chaque véhicule pour son identification officielle.

"Numéro de série: ZYXBS" : Le numéro de série est un identifiant unique du véhicule qui peut être utilisé pour le retrouver ou vérifier son historique.

"Z: zolo, y: youké, x: xavi, b: bravu, s: susane" : Ceci est un système de codification phonétique, souvent utilisé dans la communication pour éviter les erreurs. Chaque lettre est associée à un mot spécifique pour faciliter la transmission orale et éviter les confusions.

B: Concernant le véhicule R.S (rien n'est signalé)

"Concernant le véhicule R.S" : Cela fait référence à l'état ou à la situation du véhicule mentionné précédemment (ou à un autre véhicule).

La partie où les lettres du numéro de série sont expliquées avec des mots spécifiques est un exemple classique de la codification phonétique. Elle est utilisée pour clarifier la communication orale, surtout dans des contextes où des erreurs peuvent avoir des conséquences importantes, comme dans les communications radio ou téléphoniques entre les agents.

L'utilisation d'abréviations comme "R.S" pour "rien n'est signalé" est courante dans le jargon policier pour simplifier et accélérer la communication.

Le jargon policier vise à être extrêmement précis et clair pour éviter toute confusion. Par exemple, en utilisant des mots comme "zolo" et "youké", les agents peuvent être sûrs qu'ils se réfèrent à la même lettre, même en cas de bruit ou de mauvaise qualité de communication.

L'organisation des informations dans des formats standardisés aide à la gestion efficace des données et à la communication rapide entre différents agents et services.

Enregistrement 02 :

A: Delta à bord dirigé de point géole vers point 55

B : vigilance accru

"Delta" : Dans le jargon policier, "Delta" est une abréviation ou un code phonétique pour le mot "détenu". Ce système est utilisé pour éviter les erreurs de compréhension lors des communications orales. "Delta" est choisi ici pour représenter la lettre "D" de "détenu". Ce type de codification phonétique est pratique pour une communication claire et rapide.

"À bord" : Cela indique que le détenu est à bord d'un véhicule ou d'un autre moyen de transport. En général, cela signifie que le détenu est en déplacement.

"Dirigé de point géole vers point 55" : "Point géole" : "Géole" est un terme ancien pour prison. Dans ce contexte, "point géole" se réfère probablement à un endroit lié à la détention ou à la prison, donc un lieu d'origine ou de départ.

"Point 55" : Comme vous l'avez mentionné, "point 55" fait référence à un parquet, c'est-à-dire un tribunal ou un lieu où des affaires judiciaires sont traitées.

Donc, cette phrase signifie que le détenu est en transport du lieu de détention (prison) vers le tribunal pour une procédure judiciaire.

B: Vigilance accrue

"Vigilance accrue" : Cette expression est utilisée pour indiquer qu'une attention ou une surveillance plus intense est requise. Cela peut être en réponse à une menace spécifique, un incident particulier, ou simplement comme mesure préventive.

Le jargon policier utilise des codes et des abréviations pour simplifier la communication. Par exemple, "Delta" pour "détenu" est une manière efficace d'éviter toute confusion et d'assurer que le message est compris rapidement et sans ambiguïté.

L'utilisation de termes comme "point géole" et "point 55" montre comment le jargon policier peut inclure des termes spécifiques pour localiser des lieux ou décrire des actions. Ces termes peuvent être des codes internes utilisés au sein d'un département ou d'une région.

Le jargon est conçu pour être précis et évite les détails superflus. Par exemple, en disant "vigilance accrue", il est clair que les agents doivent être particulièrement attentifs, sans entrer dans des détails spécifiques sur la nature de la menace ou de la situation.

Les codes et abréviations aident à maintenir une standardisation dans les communications, ce qui est crucial pour une coordination efficace, surtout lorsqu'on travaille en équipe ou lorsqu'on communique entre différentes unités ou services.

1.3 Observations de Terrain :

Observation directe des interactions entre agents sur le terrain pour capturer le langage en contexte réel.

Identifier les usages pratiques du jargon et son impact sur les opérations et les relations entre agents.

2 Méthodologie de Recueil des Données

Pour recueillir les données nécessaires à l'analyse du jargon policier, plusieurs méthodes complémentaires ont été employées :

J'ai collecté des informations directement sur le terrain en observant l'utilisation du jargon dans divers contextes opérationnels. Cette approche a permis de noter et d'analyser les motifs récurrents ainsi que les spécificités du langage utilisé par les agents en situations concrètes.

Des discussions approfondies ont été menées avec des policiers pour obtenir des informations détaillées sur l'utilisation du jargon. Ces entretiens ont offert des insights précieux sur les perceptions des agents et les significations des termes spécifiques employés dans leur quotidien professionnel.

J'ai examiné les documents internes des forces de l'ordre, tels que les rapports et les communications écrites, pour identifier les termes spécialisés, les acronymes et les sigles utilisés. Cette analyse documentaire a permis de compléter les observations et

les entretiens en fournissant un aperçu des conventions linguistiques formelles en vigueur.

2.1 Analyse des Données et Interprétation des Résultats

2.1.1 Analyse des Communications Radio

Les communications radio révèlent une utilisation intensive du jargon policier pour faciliter la coordination et la rapidité des interventions. L'analyse des enregistrements montre que les codes et les sigles sont essentiels pour la clarté des instructions.

1. Exemples d'Utilisation :

- **"Plan Épervier"** : Un terme utilisé pour désigner une opération de recherche et d'arrestation spécifique. Ce terme est utilisé pour coordonner les efforts des agents sur le terrain.
- **"05-05"** : Code radio signifiant "message reçu", utilisé pour confirmer la réception d'instructions et assurer la communication fluide entre agents.

2. Interprétation des Données :

- Le jargon contribue à la rapidité et à l'efficacité des interventions en réduisant le temps nécessaire pour transmettre des informations.
- Les codes permettent de sécuriser les communications, en prévenant la divulgation d'informations sensibles à des personnes non autorisées.

Glossaire et acronymes de police	Explications
IDJ	identité judiciaire
STVV	Service technique de vol des véhicule
APJ	Agents de police judiciaire
BRI	Brigade de recherche et d'investigation
BRB	Brigade de Répression du Banditisme.

BFE	Brigade de finance et d'économie
CRF	Centre du Repos Familial.
DGSN	Direction Générale de la sureté Nationale.
BDJ	Brigade de délégation judiciaire

Figure01 : Glossaire et acronymes de police

2.2Analyse des Documents Internes

Les documents internes révèlent comment le jargon est structuré et normalisé au sein des forces de l'ordre. L'analyse montre que les termes spécialisés sont utilisés pour formaliser les procédures et les rapports opérationnels.

1. Exemples d'Utilisation :

- **"BRB" (Brigade Anti-Criminalité) :** Un acronyme utilisé pour désigner une unité spécialisée dans la lutte contre la criminalité. Son utilisation est courante dans les rapports et les communications officielles.
- **"NS" (notice de renseignement) :** Terme utilisé pour signaler des individus suspects. Il est utilisé dans les documents de suivi et les rapports de situation.

2. Interprétation des Données :

Le jargon policier est formalisé dans les documents pour assurer la cohérence et la précision des communications internes.

L'utilisation de termes spécialisés dans les documents montre la manière dont le jargon est intégré dans les procédures opérationnelles et administratives.

2.3 Analyse des Observations de Terrain

Les observations de terrain fournissent des insights sur l'utilisation du jargon en contexte réel. Elles montrent comment les agents utilisent le jargon pour coordonner leurs actions et résoudre des situations complexes.

1. Exemples d'Utilisation :

- **"Alpha en place"** : Utilisé pour signaler qu'une unité a atteint sa position stratégique, permettant une coordination efficace des opérations.
- **"Filtrage"** : Terme utilisé pour décrire des contrôles intensifs, illustrant la manière dont le jargon répond aux besoins opérationnels spécifiques.

2. Interprétation des Données :

- **Coordination** : Le jargon facilite la coordination des actions entre agents en fournissant des instructions claires et concises.
- **Adaptabilité** : Les observations montrent que le jargon est adapté aux besoins spécifiques des situations, reflétant sa flexibilité et son efficacité.

3 Synthèse des Résultats

L'étude du jargon policier en Algérie révèle plusieurs dimensions importantes de cette forme de communication spécialisée. Le jargon policier est constitué de termes techniques, de codes, d'acronymes et de sigles, chacun jouant un rôle distinct dans le fonctionnement quotidien des forces de l'ordre.

Les codes, les sigles et acronymes sont des outils essentiels pour une communication rapide et efficace en situation de stress. Ils permettent une transmission claire et précise des informations cruciales. Par exemple, le code "13-55" pour désigner l'emplacement a été fréquemment observé dans les enregistrements, illustrant son importance dans la coordination des interventions.

L'intégration de termes en arabe dialectal et en français dans le jargon policier algérien reflète la diversité linguistique du pays et les réalités opérationnelles locales. Cette hybridation permet de répondre aux besoins spécifiques du contexte algérien, facilitant ainsi les interactions avec la population locale tout en maintenant une communication interne efficace.

L'utilisation du jargon contribue à la cohésion interne des équipes en renforçant le sentiment d'appartenance et en améliorant la coordination lors des opérations. Les agents se sentent plus unis et efficaces grâce à un langage partagé qui réduit les ambiguïtés et accélère la prise de décision.

Les résultats suggèrent que la formation des nouveaux agents devrait inclure une immersion approfondie dans le jargon policier afin d'assurer une intégration réussie et une communication efficace. La compréhension des codes, des acronymes, et des expressions locales est essentielle pour le bon déroulement des opérations.

3.1 Implications Pratiques

L'étude met en lumière l'importance cruciale du jargon policier dans le cadre opérationnel et propose plusieurs recommandations visant à optimiser son utilisation et à garantir son efficacité continue. Tout d'abord, il est recommandé d'intégrer des modules spécifiques sur le jargon dans les programmes de formation continue des forces de l'ordre. Cette intégration assurera que tous les agents restent informés des évolutions terminologiques et des nouveaux termes apparus dans le jargon, renforçant ainsi leur capacité à communiquer efficacement dans des situations opérationnelles diverses. En outre, il est essentiel de réévaluer régulièrement les codes et acronymes utilisés pour s'assurer qu'ils demeurent pertinents et compréhensibles, particulièrement dans un contexte où les opérations et les technologies évoluent rapidement. Une telle réévaluation permettrait d'éviter les ambiguïtés et de garantir une communication fluide et précise. Enfin, la création de documents de référence détaillant le jargon policier est fortement conseillée. Des glossaires et des guides pratiques, spécialement conçus pour les nouveaux agents, offriraient une ressource indispensable pour leur adaptation rapide et leur intégration réussie au sein des équipes. Ces documents

contribueraient non seulement à une meilleure compréhension du langage spécialisé, mais aussi à une uniformisation des pratiques au sein des forces de l'ordre.

Conclusion

En conclusion, le jargon policier en Algérie constitue un système de communication spécialisé qui répond aux besoins uniques des forces de l'ordre. Son utilisation de codes, d'acronymes, et d'expressions hybrides facilite la communication rapide et précise, renforce la cohésion interne, et répond aux exigences spécifiques du contexte algérien.

Cette recherche a permis d'identifier les principales caractéristiques du jargon policier et son impact sur les opérations. En mettant en lumière la manière dont le jargon améliore l'efficacité et la cohésion des équipes, elle contribue à une meilleure compréhension de cette forme de communication spécialisée.

L'étude est limitée par la taille du corpus et la variabilité des contextes d'intervention. Les résultats pourraient être affinés par des recherches supplémentaires incluant une plus grande diversité de données et de contextes.

3.2 Perspectives de Recherche

Avec l'avancée rapide des technologies, notamment dans les domaines de la communication et des systèmes de surveillance, le jargon policier est susceptible de subir des transformations notables. Une piste de recherche intéressante serait d'examiner comment l'introduction de nouvelles technologies, telles que les dispositifs de communication avancés, les logiciels de gestion des données ou les outils de surveillance numérique, modifie le langage utilisé par les forces de l'ordre.

L'introduction de radios numériques et de systèmes de communication sécurisés pourrait entraîner l'émergence de nouveaux termes et acronymes spécifiques à ces technologies. Par exemple, l'intégration des communications VoIP (Voice over Internet Protocol) pourrait introduire des termes comme "VoIP-sec" pour désigner des communications sécurisées.

Les drones et les caméras de surveillance peuvent aussi créer un vocabulaire spécialisé. Des termes comme "opération drone" ou "surveillance en temps réel" pourraient devenir courants, modifiant ainsi les pratiques de communication sur le terrain.

3.3 Changements dans les Pratiques Opérationnelles et Jargon Policier

L'évolution des pratiques opérationnelles au sein des forces de l'ordre, en réponse à des nouvelles réalités sécuritaires ou à des réformes institutionnelles, influence également le jargon utilisé. Il serait pertinent d'étudier comment les changements dans les protocoles opérationnels, tels que les stratégies de gestion des foules, les nouvelles méthodes d'intervention, ou les approches de désescalade, affectent le langage policier.

Avec l'augmentation des manifestations et des rassemblements publics, de nouveaux termes pourraient émerger pour décrire les techniques spécifiques utilisées. Par exemple, des termes comme "zone de désescalade" ou "technique de containment" pourraient refléter de nouvelles approches dans la gestion des foules.

Les réformes institutionnelles peuvent introduire de nouvelles procédures qui nécessitent un langage spécialisé. Une recherche pourrait analyser comment des termes liés aux nouvelles procédures de contrôle ou aux protocoles de gestion de crise sont intégrés dans le jargon policier.

3.4 Impact du Jargon sur les Relations avec le Public

Le jargon policier, bien qu'efficace pour les communications internes, peut parfois créer des barrières de compréhension avec le public. Une recherche pourrait se concentrer sur l'impact du jargon sur la perception des forces de l'ordre par le public et sur les relations communautaires.

Étudier comment les termes et les codes policiers sont perçus par les civils peut révéler des aspects importants sur la transparence et la confiance entre les forces de l'ordre et les citoyens. Par exemple, une analyse des réactions publiques face à l'usage de termes techniques pourrait montrer des perceptions de confusion ou d'exclusion.

Une autre avenue serait d'évaluer l'efficacité des programmes de sensibilisation ou de formation destinés à aider le public à comprendre le jargon policier, afin de promouvoir une meilleure communication et compréhension mutuelle.

3.5 Influence des Pratiques Internes sur la Perception Externe

Les pratiques internes des forces de l'ordre, telles que les protocoles de formation et les manuels de procédures, influencent la manière dont le jargon est utilisé et perçu. Une étude pourrait explorer comment ces pratiques internes façonnent le langage et comment elles se répercutent sur la perception externe de l'efficacité et de la transparence des forces de sécurité.

Analyser comment les programmes de formation des agents influence l'utilisation du jargon et comment cela affecte les interactions avec le public. Par exemple, une recherche pourrait examiner si les formations mettent l'accent sur la clarté de la communication avec le public et comment cela se traduit dans le langage utilisé sur le terrain.

Étudier comment les manuels de procédures internes définit le jargon policier et comment ces définitions influencent les interactions et la perception externe. Par exemple, une étude pourrait explorer si des directives précises sur l'utilisation des termes techniques contribuent à une meilleure compréhension entre agents et civils.

Ces perspectives de recherche permettront de contextualiser l'évolution du jargon policier dans un cadre plus large et d'explorer des avenues novatrices pour approfondir la compréhension des dynamiques linguistiques et opérationnelles au sein des forces de l'ordre.

Ce chapitre a fourni une analyse approfondie du jargon policier en Algérie, mettant en lumière les diverses dimensions de cette forme de communication spécialisée au sein des forces de l'ordre. Le corpus étudié, comprenant des enregistrements de communications radio, des observations de terrain et des documents internes, a permis de dégager plusieurs tendances clés.

Le jargon policier se compose de termes techniques, de codes, d'acronymes et d'expressions hybrides, conçus pour faciliter une communication rapide et précise dans des situations potentiellement stressantes. Par exemple, l'utilisation de codes tels que "Plan Épervier" et "05-05" illustre la nécessité d'une transmission claire d'instructions critiques.

Les communications radio révèlent que le jargon est essentiel pour la coordination et l'efficacité des opérations. Les exemples observés montrent comment les agents utilisent ce langage codé pour garantir une compréhension commune, ce qui est vital lors des interventions.

L'analyse des interactions sur le terrain a mis en évidence l'importance du jargon dans la coordination des actions des agents. Des termes comme "Alpha en place" et "filtrage" illustrent comment le langage s'adapte aux exigences spécifiques des situations rencontrées.

L'examen des documents officiels a révélé une structuration et une normalisation du jargon, assurant une cohérence dans les communications écrites et les procédures opérationnelles. Des acronymes tels que "BAC" et "BMS" montrent comment le jargon est intégré dans le fonctionnement administratif des forces de l'ordre.

Les résultats de cette étude soulignent l'importance d'une formation continue sur le jargon policier pour les nouveaux agents, afin d'assurer une communication efficace. Des recommandations ont été formulées, notamment la création de glossaires et la réévaluation régulière des codes et acronymes pour s'assurer de leur pertinence.

Enfin, ce chapitre ouvre la voie à de futures recherches sur l'évolution du jargon policier face aux avancées technologiques et aux changements dans les pratiques opérationnelles. Des études supplémentaires pourraient également examiner l'impact du jargon sur les relations avec le public et les perceptions extérieures des forces de l'ordre.

En somme, le jargon policier constitue un élément fondamental de l'efficacité opérationnelle et de la cohésion au sein des forces de l'ordre en Algérie. Sa compréhension et son utilisation appropriée sont essentielles pour répondre aux défis contemporains auxquels ces institutions font face.

Conclusion Générale

L'étude du jargon policier algérien révèle des dimensions profondes de la communication au sein des forces de l'ordre, mettant en avant non seulement ses spécificités linguistiques, mais également son rôle fondamental dans le fonctionnement institutionnel. À travers une analyse rigoureuse des pratiques langagières, nous avons constaté que le jargon ne se limite pas à être un simple outil de transmission d'informations. Il constitue un vecteur de légitimité, d'autorité et de cohésion au sein des corps policiers, tout en façonnant la perception que le public a de ces institutions.

Le jargon policier se caractérise par un vocabulaire riche et spécialisé, où l'utilisation de codes, d'acronymes et de sigles est omniprésente. Ces éléments terminologiques ne servent pas uniquement à des échanges rapides et efficaces ; ils s'avèrent également cruciaux dans des situations où le temps est un facteur déterminant, comme lors d'interventions sur le terrain. Des expressions telles que "suspect en ZSP" (Zone de Sécurité Prioritaire) et "Alpha en place" illustrent comment le jargon permet une communication concise, évitant ainsi les ambiguïtés et les malentendus qui pourraient avoir des conséquences graves.

Au-delà de ses fonctions communicatives, le jargon joue un rôle identitaire central pour les policiers. En adoptant un langage commun, les membres des forces de l'ordre renforcent leur sentiment d'appartenance à un groupe professionnel. Cette dimension identitaire est particulièrement cruciale dans un contexte où la cohésion interne est essentielle pour le moral et l'efficacité des opérations. Le fait de parler le "même langage" favorise l'intégration dans la culture institutionnelle et renforce la confiance mutuelle, facilitant ainsi la collaboration durant les interventions.

L'hybridation linguistique du jargon policier algérien, mêlant français, arabe dialectal et tamazight, reflète non seulement la richesse culturelle du pays, mais aussi son histoire complexe. Cette diversité linguistique permet aux policiers d'interagir efficacement avec une population variée, tout en s'assurant que leur communication reste accessible et pertinente. Cette spécificité du jargon illustre comment les forces de l'ordre s'adaptent à leur environnement socioculturel, intégrant des éléments locaux pour favoriser la compréhension et l'acceptation par la population.

Une autre dimension significative de notre étude est l'impact du jargon policier sur les relations entre la police et la société. Le langage utilisé par les forces de l'ordre influence la perception de leur autorité et de leur efficacité. Un discours clair et compréhensible peut renforcer la confiance des citoyens, tandis qu'un jargon trop complexe ou opaque risque de créer des sentiments de méfiance et d'exclusion. Il est donc dans l'intérêt des forces de l'ordre de développer une communication qui non seulement transmet des informations, mais favorise également l'engagement et la collaboration avec la communauté.

Les hypothèses que nous avons formulées au début de notre recherche, notamment celles concernant l'influence des abréviations sur la compréhension et l'efficacité des communications, ont été confirmées par nos observations. L'utilisation d'un jargon spécialisé facilite non seulement les échanges internes, mais se révèle également essentielle pour gérer les interactions en situations critiques. Cette efficacité communicationnelle est indispensable pour garantir la sécurité publique et le succès des missions policières.

Pour l'avenir, il serait pertinent d'explorer davantage les implications du jargon policier sur la formation et le développement professionnel des agents. Des recherches supplémentaires pourraient également se pencher sur la manière dont ce langage évolue en réponse à des changements sociopolitiques et technologiques, ainsi que sur son impact face à de nouveaux défis sécuritaires. Une attention particulière pourrait être accordée à la manière dont les nouvelles générations de policiers intègrent des technologies de communication modernes et comment cela influence leur langage professionnel.

En somme, ce mémoire démontre que le jargon policier algérien est bien plus qu'un ensemble de termes techniques. C'est un élément constitutif des pratiques professionnelles, un reflet des valeurs institutionnelles et un outil de communication vital pour la gestion des interactions entre la police et la société. L'étude du discours des forces de l'ordre en Algérie, à travers le prisme du jargon policier, permet de mieux comprendre les mécanismes de la communication institutionnelle et

d'appréhender comment ce langage contribue à la construction et à la perception de l'autorité dans un contexte socioculturel spécifique.

À l'heure où les enjeux de sécurité évoluent et où les attentes des citoyens à l'égard de la police se transforment, il est impératif de continuer à examiner le rôle du langage dans ces dynamiques. Une communication efficace, fondée sur une compréhension mutuelle et un respect des spécificités culturelles, est essentielle pour établir des relations de confiance entre les forces de l'ordre et la population. Le défi réside donc dans la capacité des policiers à s'adapter et à évoluer en fonction des besoins de la société, tout en préservant la clarté et l'efficacité de leur communication.

En conclusion, l'analyse du jargon policier algérien ouvre la voie à une meilleure compréhension des mécanismes de communication au sein des forces de l'ordre et souligne l'importance d'un langage accessible et inclusif pour favoriser la coopération et le respect mutuel. Ce travail de recherche, en mettant en lumière ces enjeux, contribue à enrichir les réflexions sur la police et son rapport à la société, tout en suggérant des pistes pour l'amélioration continue des pratiques communicationnelles au sein des institutions de sécurité publique.

Références bibliographiques

Dictionnaires

- DUBOIS J All, 1994, dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, paros : Larousse.
- Dictionnaire le nouveau petit de langue française, 2010, paris : dictionnaire le robert

Ouvrages

- Benrabah, H. (2007). *Politique linguistique et communication professionnelle en Algérie*. Alger : Éditions El-Hadjar.
- Boudiaf, T. (2020). *Les défis linguistiques dans les forces de l'ordre en Algérie*. Alger : Éditions Dalimen.
- Boussaguet, L., & Keller, R. (2005). *Langage et Pouvoir*. Paris : Presses Universitaires de France.
- Boussaguet, L., & Keller, R. (2005). *Langage et Pouvoir*. Paris : Presses Universitaires de France.
- Chaouche, M. (2015). *Le langage des forces de l'ordre en Algérie : Une étude sociolinguistique*. Alger : Publications Universitaires.
- Charaudeau, P. (2006). *La Communication professionnelle : Théories et pratiques*. Paris : Larousse.
- Détrie, M., et al. (2001). *Le Jargon : Etude linguistique*. Bruxelles : Éditions De Boeck.
- Djerbi, S. (2012). *Langue et communication dans les institutions sécuritaires en Algérie*. Alger : Éditions ANEP.
- Maingueneau, D. (1996). *Le Discours*. Paris : Armand Colin.
- Morsly, A. (2010). *Langue et société en Algérie : Une analyse du discours policier*. Alger : Éditions Casbah.

Thèses

- KHERCHOUCHE DELLAOU Nawel, “le genre policier comme enjeu didactique ” thèse de Doctorat, université Oran 2, 2015-2016.
- Linda Dewolf, des sigles et des emprunts dans la terminologie de la circulation routière., thèse de doctorat, université de la Sorbonne 2014.

Sitographie

- français en ligne, URL :
<http://W3.restena.lu/amirfa/exos/gram/reggn.htm>.(consulté le 21/06/2024)
- Site internet : URL:www.entv.dz (consulté le 02/07/2024)
- Site internet des medias Algérie : <http://www.medias-algerie.com>(consulté le 12/07/2024)

Table des matières

Table des matières

Sommaire.....	5
Introduction générale.....	7
1 Définition du Jargon	12
1.1 Les fonctions du jargon	12
1.1.1 Fonction Communicative).....	12
1.1.2 Fonction Identitaire :.....	12
1.1.3 Fonction Opérateur	12
1.2 Evolution de la notion « Jargon »	12
2 Le Jargon Policier.....	14
2.1 Caractéristiques du Jargon Policier.....	14
2.2 La Spécificité du Jargon Policier en Algérie.....	16
2.3 Contexte Historique et Influences Linguistiques	16
2.4 Origine et Fonctions Principales du Jargon	17
2.4.1 Fonction Communicative :.....	17
2.4.2 Fonction Identitaire :.....	18
2.4.3 Fonction Opérateur :	18
2.5 Le jargon dans la Littérature.....	18
2.6 Caractéristiques du Jargon Policier.....	19
2.6.1 Utilisation de Codes et Sigles :.....	19
3 Exemples d'Utilisation dans des Contextes Professionnels...	19
3.1 La Spécificité du Jargon Policier en Algérie.....	20
3.1.1 Contexte Historique et Influences Linguistiques	20
3.1.2 Héritage Colonial	20
4 Utilisation de Termes Techniques et Acronymes	20

4.1	Influence sur les Pratiques Administratives et Opérationnelles	21
4.2	Exemples d'Utilisation en Contexte Algérien.....	22
4.3	Références et Travaux Académiques.....	22
1	Présentation du Corpus	25
1.1	Description du Corpus.....	25
1.2	Enregistrements de Communications Radio :	25
1.3	Observations de Terrain :	28
2	Méthodologie de Recueil des Données	28
2.1	Analyse des Données et Interprétation des Résultats	29
2.1.1	Analyse des Communications Radio.....	29
2.2	Analyse des Documents Internes	30
2.3	Analyse des Observations de Terrain	31
3	Synthèse des Résultats	31
3.1	Implications Pratiques	32
3.2	Perspectives de Recherche.....	33
3.3	Changements dans les Pratiques Opérationnelles et Jargon Policier	34
3.4	Impact du Jargon sur les Relations avec le Public	34
3.5	Influence des Pratiques Internes sur la Perception Externe.....	35
	Conclusion générale.....	38
	Références bibliographiques.....	42
	Table des matières.....	45
	Annexe.....	47

Annexes

Liste des enregistrements

Enregistrement 01 :

A : tongo abattu dépêchez alfa papa Charlie pour évacuer

B : message reçu, mission effectuée

Enregistrement 02 :

A : de Delta dirigé de point 13 vers MD

B : mission effectuée dans de bonnes conditions

Enregistrement 03 :

A : عندنا IPM sur la voie public

B : transférer l'individu pour ESP

Enregistrement 04 :

A: Delta à bord dirigé de point golf vers point 55

B : vigilance accru

Enregistrement 05 :

A : à l'ensemble des mobiles, application du plan Betta au niveau du secteur (SAOUDE)

B : mise en place terminée

Enregistrement 06 :

A : acheminer la mission (A) vers SW

B : mission effectuée dans des bonnes conditions

Enregistrement 07 :

A : dépêchez papa Charlie vers point 72, عندنا victime de CBV

B : message bien reçu immédiatement

Enregistrement 08 :

A: véhicule en état de recherche immatriculé comme suit 01687-114-46 numéro de série: ZYXBSUQ (z: zoulo, y: yonké, x: xavi, b: bravo, s: sierra, u : ultra, q : Québec)

B: concernant le véhicule non recherché R.S (rien à signaler)

Enregistrement 09 :

A : BRB dirigé vers point 22 renforcer bravo b 03 alfa

B : les instructions du chef SWPJ bien reçu, mise en place terminée

Enregistrement 10 :

A : victime d'agression suivi de vol à proximité du marché couvert, dépêchez BRB accompagné la B.C vers point indiqué

B : intervention effectuée, auteur arrêté